

Art.-Nr.: **559326** Bezeichnung: **Cannelloni Carne 1x5000 g**

## 1. PRODUKTDEFINITION

Produkt-/Fantasiebezeichnung	<b>Cannelloni Carne</b>
EAN-Code Verkaufseinheit	<b>7610227438239</b>
EAN-Code Konsumeinheit	<b>7610227969818</b>
Sach-/Verkehrsbezeichnung	<b>Teigrollen mit Rindfleisch</b> <b>Rouleaux de pâtes avec du bœuf / - / Filled pasta rolls with beef / -</b> <b>vorgekocht</b>
obligatorische Zusatzangaben	<b>Gefüllte Teigrollen mit Rindfleisch in der Füllung</b>
Produktbeschreibung	<b>Hilcona AG, Bendererstrasse 21, FL-9494 Schaan, Liechtenstein</b>
Lieferant	<b>CH 224</b>
Identitätskennzeichen Hilcona	<b>Deutschland</b>
Produktionsland	<b>nein</b>
BIO-Produkt	<b>Teig herstellen, auswalzen; Füllung herstellen; Füllung zwischen zwei</b> <b>Teiglagen geben; ausstanzen und formen; garen; tiefgefrieren;</b> <b>verpacken.</b>
Verfahrensbeschreibung	-
Verpackungsverfahren	<b>6 Monate</b>
minimale Haltbarkeit bei Auslieferung	<b>12 Monate</b>
Haltbarkeit ab Herstellungsdatum	<b>≤ -18 °C</b>
Lagerbedingungen	<b>Tiefgekühlt bei mindestens -18 °C lagern, nach dem Auftauen nicht</b> <b>wieder einfrieren.</b>
Aufbewahrungshinweis	<b>Gratin- oder Gastronorm-Schale einfetten, etwas Sauce einfüllen,</b> <b>tiefgekühlte Cannelloni anrichten und Sauce darüber geben. Mit</b> <b>Reibkäse bestreuen, Butterflocken darauf geben und erhitzen.-</b> <b>Backofen (180 °C): ca. 20-25 Min.</b> <b>Gratin- oder Gastronorm-Schale einfetten, etwas Sauce einfüllen,</b> <b>tiefgekühlte Cannelloni anrichten und Sauce darüber geben. Mit</b> <b>Reibkäse bestreuen, Butterflocken darauf geben und erhitzen. -</b> <b>Kombidämpfer (180 °C / 90% Hitze): ca. 20 Min.</b> <b>Préparation: Beurrer un plat de gratin ou un bac gastronorm, ajouter</b> <b>un peu de sauce, déposer les cannelloni et rajouter de la sauce par-</b> <b>dessous. Terminer avec du fromage râpé et flocons de beurre et faire</b> <b>chauffer.</b> <b>- Four (180 °C): env. 20-25 min.</b> <b>- Combi-steamer (180 °C / 90% chaleur): env. 20 min.</b> <b>Preparation: Place the cannelloni in a greased dish or in a Gastronorm</b> <b>plate, cover it with sauce and sprinkle it with cheese. Heat it.</b> <b>- Oven (180 °C): approx. 20-25 min.</b> <b>- Combi-steamer (180 °C / 90% heat): approx. 20 min.</b>
Zubereitungshinweis	

## 2. GEWICHTSANGABEN

Stückzahl / Anzahl Portionen	-
Nettovolumen [ml]	-
Abtropfgewicht [g]	-

Art.-Nr.: **559326** Bezeichnung: **Cannelloni Carne 1x5000 g**

Nettogewicht primär [g]	<b>5000</b>
Bruttogewicht primär [g]	<b>5020</b>
Nettogewicht sekundär [g]	-
Bruttogewicht sekundär [g]	-
Nettogewicht tertiär [g]	<b>1x5000</b>
Bruttogewicht tertiär [kg]	<b>ca. 5,5</b>

3. VERPACKUNG UND LOSIDENTIFIKATION

Verpackungsart primär	<b>Beutel</b>
Verpackungsmaterial primär	<b>PE (15 µm) - Kunststoff-Folie, transparent</b>
Verpackungsmasse primär	<b>BxH [mm]: ca. 600x550</b>
Lot-Nummer primär	-
Datumsformat primär	<b>MM.JJJJ</b>
Verpackungsart sekundär	-
Verpackungsmaterial sekundär	-
Lot-Nummer sekundär	-
Datumsformat sekundär	-
Verpackungsart tertiär	<b>Falt-Schachtel mit Klebeband und Klebeetikette</b>
Verpackungsmaterial tertiär	<b>Falt-Schachtel: PAP - Karton, einwellig; innen: braun; aussen: weiss, 1-farbig bedruckt; Klebe-Etikette: PAP - Papier, mehrfarbig bedruckt; Klebe-Band: PP - Kunststoff-Folie, transparent</b>
Verpackungsmasse tertiär	<b>LxBxH [mm]: ca. 395x190x152</b>
Lot-Nummer tertiär	-
Datumsformat tertiär	<b>MM.JJJJ</b>
Palettenschema	<b>8 Lagen à 12 Kartons</b>

Definitionen

- Primärverpackung: Direkt umhüllendes Verpackungsmaterial (Einzelpackung).
- Sekundärverpackung: Direkt auf der Primärverpackung angebrachtes Verpackungsmaterial, weiterhin eine Einzelpackung; Gewichts- und Massangaben beziehen sich auf die Einzelpackung.
- Tertiärverpackung: Verpackungsmaterial, in das die Einzelpackung verpackt wird (Sammelpackung); Gewichts- und Massangaben beziehen sich auf die Sammelpackung.

4. QUALITÄTSSPEZIFISCHE ANGABEN

4.1 SENSORISCHE PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Aussehen / Form / Farbe vor der Zubereitung	<b>arttypisch, längliche Cannelloni; zylinderförmig, Länge ca. 90 mm, Breite ca. 49 mm, Gewicht ca. 49 g/Stück; Füllung: braun; Teig: hell-nudelweiss, arttypisch tiefgefroren.</b>
Aussehen / Form / Farbe genussfertig	<b>arttypisch, je nach Zubereitungsart; Füllung: braun; Teig: nudelweiss</b>
Geruch / Aroma	<b>nach Weizengriess, Fleischnote</b>
Geschmack	<b>würzige Fleischfüllung</b>
Konsistenz / Struktur / Mundgefühl	<b>al dente (nach Zubereitungsempfehlung)</b>

4.2 CHEMISCHE/PHYSIKALISCHE MERKMALE UND TOLERANZEN

Kriterium	Methode	Einheit	Soll	Minimum	Maximum
-----------	---------	---------	------	---------	---------

Art.-Nr.: **559326** Bezeichnung: **Cannelloni Carne 1x5000 g**

---

Salz (NaCl)	%	0.9	0.7	1.1
Trockensubstanz	%	44.5	41.5	47.5

---

## 4.3 MIKROBIOLOGIE

---

Kriterium	Einheit	Toleranzwert	Grenzwert
Aerobe, mesophile Keime*	KBE/g	1'000'000	10'000'000
Enterobacteriaceae	KBE/g	1'000	10'000
Escherichia coli	KBE/g	10	100
Koagulasepositive Staphylokokken	KBE/g	100	1'000
Bacillus cereus	KBE/g	500	1'000
Listeria monocytogenes	KBE/g	-	100
Salmonella spp.	KBE/25g	-	nn
Schimmelpilze	KBE/g	100	1'000
Hefen	KBE/g	100	1'000

---

Legende: nn = nicht nachweisbar / KBE = kolonienbildende Einheit

Methoden: Kapitel 56 «Mikrobiologie» des Schweizerischen Lebensmittelbuches

\*Produkte mit fermentierten Zutaten: Fremdkeimzahl

## 5. ZUSAMMENSETZUNG UND WEITERE DEKLARATORISCHE ANGABEN

## 5.1 ZUTATENLISTE

Zutaten: **Hartweizengriess**, Wasser, Rindfleisch 26% (Schweiz), Reis, **Weizenprotein**, Tomatenmarkkonzentrat, Zwiebeln, Karotten, Paniermehl (enthält **Weizenmehl**), Speisesalz, Gewürze, Kartoffelstärke, Palmfett, Steinpilzpulver.

Kann Spuren enthalten von: **Soja**.

Ingrédients: semoule de **blé** dur, eau, viande de bœuf 26% (Suisse), riz, protéine de **froment**, purée de tomates concentrée, oignons, carottes, chapelure (contient farine de **froment**), sel de cuisine, épices, amidon de pomme de terre, graisse de palme, bolets en poudre.

Peut contenir des traces de: **soja**.

Ingredienti: semola di **grano** duro, acqua, carne di manzo 26% (Svizzera), riso, proteina di **frumento**, purea di pomodoro concentrato, cipolle, carote, pangrattato (contiene farina di **frumento**), sale da cucina, spezie, amido di patate, grasso di palma, porcini in polvere.

Può contenere tracce di: **soia**.

Ingredients: durum **wheat** semolina, water, beef 26% (Switzerland), rice, **wheat** protein, concentrated tomato puree, onions, carrots, bread crumbs (contains **wheat** flour), salt, spices, potato starch, palm fat, boletus powder.

May contain traces of: **soya**.

Ingrediënten: harde **tarwegriess**, water, rundvlees 25% (Zwitserland), rijst, **tarweeiwit**, geconcentreerde tomatenpuree, uien, wortelen, paneermeel (bevat **tarwemeel**), zout, specerijen, aardappelzetmeel, palmvet, eekhoortjesbroodpoeder.

Kan sporen bevatten van: **soja**.

## 5.2 HERKUNFT DER WERTBESTIMMENDEN ZUTATEN

Rindfleisch: Schweiz.

## 5.3 VEGETARIERSTATUS

Kein vegetarisches Erzeugnis.

Art.-Nr.: **559326** Bezeichnung: **Cannelloni Carne 1x5000 g**

## 6. NÄHRWERTE (BEZOGEN AUF NETTOGEWICHT)

Anzahl Portionen: 20

Nährwertdeklaration pro	100 g	Portion (250 g)	RI* / Portion (250 g)	RI*
Energie (Brennwert)	836 kJ / 199 kcal	2090 kJ / 496 kcal	25 %	8400 kJ / 2000 kcal
Fett	5.3 g	13 g	19 %	70 g
davon:				
gesättigte Fettsäuren	2.0 g	5.0 g	25 %	20 g
einfach ungesättigte Fettsäuren	2.5 g	6.3 g		
mehrfach ungesättigte Fettsäuren	1.0 g	2.5 g		
Transfettsäuren	0.3 g	0.8 g		
Kohlenhydrate	26 g	65 g	25 %	260 g
davon:				
Zucker	0.5 g	1.3 g	1 %	90 g
Cholesterin	27 mg	68 mg		
Ballaststoffe	1.4 g	3.5 g		
Eiweiss	11 g	28 g	56 %	50 g
Natrium	0.34 g	0.85 g		
Salz (berechnet aus Natrium)	0.86 g	2.2 g	37 %	6 g
Alkohol	0.0 g	0.0 g		

\*RI (Reference intake): Referenzmenge für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8400 kJ / 2000 kcal).

Die Nährwerte wurden berechnet. Nur die Angaben zu Protein-, Kohlenhydrat- und Fettgehalt sowie zum Energiewert werden verifiziert. Die weiteren Nährwertangaben sind unverbindliche Richtwerte, da sie aus nicht verifizierten Rohwareangaben berechnet worden sind.

## 7. ALLERGENE UND LEBENSMITTELUNVERTRÄGLICHKEITEN

Kriterium	vorhanden
Glutenhaltiges Getreide <sup>1</sup> sowie daraus hergestellte Erzeugnisse:	JA
Krebstiere und Krebstiererzeugnisse:	nein
Eier und Eierzeugnisse:	nein
Fisch und Fischerzeugnisse:	nein
Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse:	nein
Soja und Sojaerzeugnisse:	nein
Milch und Milcherzeugnisse (exklusive Laktose):	nein
Laktose:	nein
Schalenfrüchte <sup>2</sup> sowie daraus hergestellte Erzeugnisse:	nein
Sellerie und Sellerieerzeugnisse:	nein
Senf und Senferzeugnisse:	nein
Sesamsamen und Sesamsamenerzeugnisse:	nein

Art.-Nr.: **559326** Bezeichnung: **Cannelloni Carne 1x5000 g**

Lupine und Lupinenerzeugnisse:	nein
Weichtiere und Weichtiererzeugnisse:	nein
Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO <sub>2</sub> angegeben:	nein

- <sup>1</sup> d.h. Weizen (wie Dinkel und Khorasan-Weizen), Roggen, Gerste, Hafer oder Hybridstämme davon, sowie daraus hergestellte Erzeugnisse.
- <sup>2</sup> d.h. Mandel (*Amygdalus communis L.*), Haselnuss (*Corylus avellana*), Walnuss (*Juglans regia*), Kaschunuss (*Anacardium occidentale*), Pecannuss (*Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch*), Paranuss (*Bertholletia excelsa*), Pistazie (*Pistacia vera*), Macadamianuss und Queenslandnuss (*Macadamia ternifolia*).

Das Erzeugnis kann Spuren der folgenden Allergene Lebensmittelunverträglichkeiten enthalten [< 100 mg/kg]:  
**Soja.**

## 8. ZOLLTARIFNUMMERN

Zolltarifnummer Schweiz: **1902 2000**  
Zolltarifnummer EU: **1902 2091 90**

Die Angaben zu den Zolltarifnummern sind unverbindlich. Bei Bedarf sind diese entsprechend zu überprüfen.

## 9. BESTÄTIGUNGEN

- ✓ **Dieses Produkt entspricht den lebensmittelrechtlichen Bestimmungen der Schweiz und der EU.**
- ✓ **Dieses Produkt oder ein Teil davon ist gemäss schweizerischer wie auch EU-Gesetzgebung nicht GVO-Erzeugnis zu deklarieren.**
- ✓ **Dieses Produkt enthält keine Zusatzstoffe, Enzyme oder Vitamine, die mit Hilfe gentechnisch veränderter Mikroorganismen hergestellt worden sind.**
- ✓ **Dieses Produkt ist nicht bestrahlt und enthält keine bestrahlten Zutaten.**
- ✓ **Die verwendeten Verpackungsmaterialien entsprechen den gesetzlichen Bestimmungen der Schweiz und der EU.**
- ✓ **Dieses Produkt wie auch seine Verpackung enthalten keine nanotechnologischen Bestandteile.**

## 10. BEMERKUNGEN

-